

## 乙年 常年期第廿一主日

潘家駿 神父（主教團禮儀委員會）



### 慶祝奧蹟

這個主日是乙年常年期第廿一主日。

本主日的福音是延續自第十七至二十主日彌撒福音的內容，也就是《若望福音》第六章有關耶穌增餅奇蹟和生命之糧的言論，而本主日福音的內容正是這整個言論的結束部分。

在這段福音中，我們聽到伯多祿對耶穌生命之糧言論的回應，這回應讓我們喜樂地看到伯多祿靈性生命的成長。的確，當我們看到某些善的事物在成長時，我們就會感覺到滿心的喜樂。比如說，在四季分明的地方，每當春天和夏天來臨時，人們就會感覺充滿喜樂和希望，因為在這兩個季節裡，人們會看到大自然的欣欣向榮和滿眼的翠綠，並且眼睽所至，都生機盎然：種子成長成為植物，植物開了花朵、結了果實。又如，當我們在山谷中看見蝴蝶從牽掛樹枝的蝶蛹中羽化、破蛹而出，四處翩翩飛翔的時候，我們的喜樂也會隨之飛舞。而當看到孩童成長時，特別是在一段時間不見，再見面時發現又長高、長壯了，也總會為我們帶來驚喜連連。今天的福音就要讓我們陣陣驚喜，因為在伯多祿身上我們將看到一種非常重要的成長，也就是靈性生命的成長。

靈性生命的成長也意謂著我們的生命更有能力去打破自我的成見、偏見、自以為是，以及割捨不掉的主觀期待等，而能夠以更寬廣的胸懷去接受自己視野之外或超越自己限度的事物，並且更加靠近真理。這讓我聯想起遠在大學期間所閱讀過的一本暢銷書，這本書的名字叫《為甚麼我不敢告訴你我是誰？》。作者包約翰（John Powell）對這個問題的回答道出了很多人的心聲，他說：「我不敢告訴你我是誰，因為如果我告訴了你我是誰，你可能就會不喜歡這個我。」這樣的擔心是如此地真實，因為今天的福音就讓我們活生生地看到，當耶穌告訴人們多一點真正的自己的時候，人們便開始不喜歡祂，並且執意要離祂而去。

一般說來，我們都喜歡被人歡迎，享受被人肯定，而跟隨者越多，就代表越受歡迎、越得到認同，也代表越成功。然而最令人尷尬的是，如果受擁護者體會到他的追隨者是出於對他錯誤的認知或不切實際的期望而追隨他，同時也意識到如果這些「粉絲」認識到真正的自己究竟是怎樣的一個人時，就會失望而作鳥獸散的話，你想這個正享受著被高高捧上天的偶像會如何自處呢？他會應群眾要求繼續掩飾自己，以修圖軟體美化照片，或使用高超的化妝技巧甚至削骨美容，讓自己看起來更完美無缺呢？亦或是利用粉絲的誤解，乘勢而上，繼續享受追捧？還是直接面對群眾的期望，甘冒失去追隨者的危險而澄清誤會呢？

從福音中，我們看到耶穌選擇直接面對群眾的期望，刺破誤會的泡沫。因此祂在生命之糧言論的一開始就不留情面地指出，群眾找祂的理由與祂行神蹟的目的是完全不同的，祂這樣說：「我實實在在地告訴你們，你們找我，不是因為看到了神蹟，而是因為吃餅吃飽了。」（若六 26）耶穌行神蹟的目的是要透過神蹟而讓群眾認識祂，然而人們卻只讓神蹟停留在自己肚腹的飽足需要上。這真是誤會大了！

誤會有時候就是這樣產生了！正如在生活中，我們也常常將自己的期待和需求加諸在別人身上，或者別人也常會按照他們的需要而對我們投以不切實際的期望一樣。面對我們生活中也會發生的常態現象，耶穌如何回應呢？祂是否因為群眾錯誤的期望而去改變祂降生成人的使命呢？祂是否因為群眾的有限視野而去改寫祂的人生呢？我們知道耶穌沒有對錯誤的認知妥協，即使是要面對「如果我告訴了你我是誰，你可能就會不喜歡這個我」的殘酷事實。

是的，耶穌選擇面對真理！雖然耶穌知道，一旦祂越清晰地向人們啟示祂自己，人們就會越清楚地知道，耶穌與他們世俗的期望兩者之間的分歧也就越大，連帶地失望也就越深，離耶穌也就越遠。不單是吃過五餅二魚的群眾，連那些能夠從群眾分別開來、與祂有某種程度關係、夠資格稱為門徒的人，也離開了耶穌。能夠向帶著誤會的群眾和門徒澄清自己並不是為了滿足他們的期望及需求而來，這已經不是一件容易的事情；特別是當群眾甚至門徒因失望而離棄自己，卻仍然能夠不亢不卑，有節有理地繼續表達自己，繼續說明自己的身份和使命，這更是難得。能夠如此的人，必定是對自己清楚的自我了解，以及充份的自我肯定。

因此當耶穌剛剛結束了一大段極其艱澀，但卻又是最核心的教導，也就是有關聖體聖事的教導之後，結果是聽眾覺得耶穌的言論生硬，於是群眾中的許多人甚至包括一些門徒，因為無法接受便一個個離祂而去時，耶穌並沒有因為門徒的拒絕而妥協祂的教導，祂反而利用門徒的離去更進一步挑戰祂的十二位宗徒：「難道你們也願意退出嗎？」我們不難想像，為這十二位門徒來說，這一定是一個讓人如坐針氈、困難決定的回答。如果你有一天發現你一心一意追隨的這位耶穌跟你所想像的那位耶穌不一樣，你會怎麼回答這個問題呢？

或許這個問題離我們並不是很遠，它可能早就已經逼到我們的眼前，只是我們不情願去正視它罷了。想一想，你所追隨耶穌的目的，與那些因為看見耶穌行增餅奇蹟，而帶著自己對耶穌的想像，前來尋找耶穌的群眾究竟有甚麼不同？再進一步想一想，你平常祈禱都求些甚麼？或許在比較之下，我們就會發現到驚人的類似！經驗增餅神蹟的群眾和門徒所追捧的耶穌是一位可以帶給他們溫飽的救世主，而許多人所追隨的耶穌是一個可以帶給更多金錢，更響名聲、更高學位、更好成績、更高權位、更好享受、更加優秀、更富健康或是更擁有世俗平安等的萬應公，因此有那麼多人在兩千年前親耳聽耶穌講論生命之糧的言論，卻有聽但聽不進心裡，甚至起了反感；兩千年後今天的許多人透過福音，又聽耶穌講了無數遍，卻仍然沒有入心更多。難怪福音這樣記述說：「耶穌的門徒中有許多人聽了祂講的話，便說：『這話太難了，誰能聽得進去呢？』」

沒錯！眾人就是想要生命，所以才來找耶穌並要強迫祂為王，不是嗎？但人們所認識的生命往往是按照人有限的生命視野和幅度去度量生命的廣度與深度。因此許多人把生命局限在名牌衣服、鞋子、珠寶以及足夠吃喝的東西或是世俗的功名成就上，總之，人們習慣以物質的價值來衡量生命。然而耶穌卻是來告訴我們：「我就是從天降下來的生命之糧；誰若吃了這食糧，必要活到永遠。……如果你們不吃人子的肉，不喝人子的血，在你們內便沒有生命。」耶穌不要我們的生命受肚腹和慾望的掌控和支配，祂要我們努力追求那會為我們帶來永恆生命、從天上降下來的食糧，這食糧才能夠滿足到我們生命最深切的渴望。是的，只有耶穌才能觸摸到我們生命最迫切的需要。

事實上，耶穌並不是不喜歡我們得到物質的好處、世俗的成功，但祂更是要我們不要被有限度的生命牽絆住，而能得到真生命。譬如在《路加福音》蕩子的比喻中（十五 11-32），小兒子為了得到他自己所認為和所要的生命，所以離開父家去追逐他自認為的美好幸福，結果他失去了一切的命，連他自己所認定的生命也一併賠了進去。但是當他回到父家的時候，凡他所尋求的生命，反而在家裡得到了，而且是更豐富的生命。他的背離原是要得到衣服，但他卻連內衣也都失去，然而慈愛的父親把上等的袍子拿出來給他穿上；他的背叛原是要贏得更好的鞋子，但他卻是光著腳丫子回家，然而慈愛的父親給他穿上鞋子；他的忤逆原是要擁有屬於他的家產，但他卻是一無所有地回來，然而慈愛的父親為他戴上戒指。他的離開原是要找到更富足的生活，但卻是餓著肚腹回家，然而慈愛的父親卻是把家裡的肥牛犢牽來宰了；他離家原是要過得自由愜意，但卻是潦倒回來，然而慈愛的父親卻是要他歡宴喜樂。是的，我們所想要得的這些世俗物質的東西，最終還是要在父家中才能真正獲得和擁有；如果是在父家以外得到這些東西，它們反而會受摧殘和糟蹋，並且不僅無法為我們的生命帶來真正的幸福，反而帶來災禍。就如十九世紀的蘇格蘭的講道家喬治·麥當勞（George MacDonald, 1824-1905）所曾經說過的：「人所作的一切如果沒有天主的同在，那麼他不是慘遭失敗，便是悲慘地成功。」

群眾和門徒想要從可見的食物中得到生命，耶穌卻是要藉著屬神生命之糧的供應，賜給他們真正的生命，而惟有在耶穌內才能使生命最深的需要和渴望獲得供應與滿足。伯多祿應該是領悟了這條生命之道，所以當別人都離開了耶穌，我們卻是聽到伯多祿堅定地回答說：「主啊！惟獨祢有永生的話，我們還投奔誰呢？我們相信，而且已經知道祢是從天主那裡來的聖者。」這是一個多麼絕妙的信仰宣誓。在此，我們看到了伯多祿靈性生命的重大進步與成長。

伯多祿的信德宣示讓我們聯想起讀經一《若蘇厄書》裡，天主選民對天主的忠實信守，他們這樣宣信說：「我們絕對不願背棄上主，而去事奉其他的神！因為上主是我們的天主。」這是若蘇厄繼承梅瑟，帶領以色列子民經過痛苦的曠野旅程、進入福地，經歷了天主的大慈悲與大能力之後，而更新他們與天主所立訂的盟約，同時也重建了他們作為天主子民的身分。若蘇厄和以色列十二支派就像伯多祿和其他的宗徒們，聽到了天主在他們暗黑的生命旅途中，向他們啟示自己，並且幫助他們擺脫過去的挫折和失敗，而望見自由的生命視野與幸福的生命幅度，因而也使得他們的生命更加成長和成熟了。

最後，讓我們祈求耶穌幫助我們打開心靈的眼目，一如他幫助伯多祿一樣，也幫助我們的靈性生命更加成長與成熟，透過生命之糧、透過聖體聖事，而讓我們認識到耶穌並不是會將食物無中生有的魔術師，而是經驗到祂就是那永恆的道路、真理與生命。

## 祈禱經文

彌撒以對天主祈求援助來作為開始，在「進堂詠」中我們一齊呼求天主：「上主，求祢側耳聽我，求祢拯救那仰賴祢的僕人。我的天主，求祢憐憫我，上主，我整天呼求祢。」（詠八五 1-3）這闕禱詞從第八世紀始直至梵二之前，一直使用在聖神降臨後第十五主日。

我們在這個主日的「集禱經」中，這樣祈禱：「天主，求祢使我們信眾團結一致，愛慕祢的誠律，期待祢的恩許；雖然處身於變幻的塵世中，而能潔身自好，一心嚮往天鄉。」這闕禱詞首先出現在第八世紀的古代禮書當中，被使用在復活八日慶期之後的第三主日。在梵二之後的彌撒經書則是將這闕禱詞安排在本主日以及復活期第五週的星期一的彌撒之中。2002年版的《羅馬彌撒經書》則是以另一闕禱詞取代了復活期第五週星期一彌撒裡的「集禱經」。這闕禱詞是以瑪竇福音六 20-21的精神作為基礎的：「但該在天上為自己積蓄財寶，因為那裏沒有蟲蛀，沒有銹蝕，那裏也沒有賊挖洞偷竊。因為你的財寶在那裏，你的心也必在那裏。」在聖詠四二 30以及一一九 20, 131中，我們也可以看到聖詠作者對天主及對天主誠律的渴望。

在團體向天主呈獻餅和酒時，我們在「獻禮經」中祈禱：「仁慈的上主，我們都仰賴祢聖子的一次犧牲而獲救，得為祢的義子；求祢賞賜我們在祢的教會中合而為一，共享和平。」這闕禱詞讓我們想起了希伯來書中，基督一次而永遠的祭獻：「因為祢只借一次奉獻，就永遠使被聖化的人得以成全。」（希十 14）這闕禱詞是梵二之後全新的作品。

「領主詠」有兩個選擇。第一首「領主詠」來自聖詠：「上主，祢使蔬菜生長，供人食物，使大地生出五穀；祢以美酒舒暢人心。」（參閱詠一〇四 13-15）這首聖詠的描述猶如感恩祭的預像，感恩祭正是為我們的生命帶來滋養、滿足和舒暢。這首「進堂詠」從第八世紀以來直到今天，就一直被使用在聖神降臨節之後的第十二主日。「領主詠」的另一個選擇則是呼應本主日福音的內容：「主說：誰吃我的肉，並喝我的血，必得永生，在末日，我要使他復活。」（若六 54）這首「領主詠」是回應耶穌對那些不信者所提出的挑戰，而我們則是以信德全心詠唱，表達我們對聖體的宣信。這首「領主詠」是梵二之後全新的安排。

領了聖體聖事之後，我們同心合意地以「領聖體後經」祈禱：「仁慈的上主，求祢藉此聖體聖事廣施慈惠，治愈我們的心靈，改善我們的生活，好能在一切事上博得祢的歡心。」這闕禱詞是出自第八世紀的古代禮書中，一闕使用在主教聖秩禮儀中的禱詞。

## 禮儀行動

1. 本主日，主祭穿綠色祭披。
2. 主祭在致候詞之後，可以用下列類似的導言，導引信友們更深地進入信德的奧蹟之中：「當我們看到某些善的事物在成長時，我們就會感覺到滿心的喜樂。比如說，在四季分明的地方，每當春天和夏天來臨時，人們就會感覺充滿喜樂和希望，因為在這兩個季節裡，人們會看到大自然的欣欣向榮以及滿眼的翠綠：種子成長成為植物；植物生長開了花朵、結了果實。又如，當我們在山谷中看見蝴蝶從掛在樹枝的蝶蛹中羽化出來，四處翩翩飛翔的時候，我們的喜樂也會隨之飛舞。而當看到孩童的成長時，特別是一段時間不見，再見面時又長高了，也總會為我們帶來陣陣驚喜。今天的福音，是耶穌生命之糧言論的最後一段，也就是群眾和門徒們的回應。在這些回應中，我們在伯多祿身上看到了一種非常重要的成長，也就是靈性生命的成長。在今天的彌撒裡，天主也要讓我們領受這喜悅的成長。」
3. 主祭可以用下列類似的引言，來幫助信友們進入「懺悔詞」當中：「我們承認，我們常常讓我們的靈性生命墮落，而令成見、偏見、自以為是來主導我們的生命；為此，我們祈求上主的寬恕。」
4. 詠唱「光榮頌」及「信經」。
5. 這個主日「信友禱詞」的導言，主祭可以運用本主日福音的精神，以下列類似的話語來邀請會眾提出意向：「惟獨耶穌基督有永生的話，我們相信祂是從天主那裡來的聖者，讓我們投奔祂，並透過祂向天父呈上我們的祈禱。」同時可以用下列類似的祈禱文結束信友禱詞：「天主，藉由祢聖子的教導，祢向我們啟示了感恩聖事的奧秘；我們祈求祢，雙目垂顧那圍繞著祢聖子餐桌的信友們，兩耳傾聽他們的呼聲。祂是天主，永生永王。」
6. 在「感恩經」開始之前，主祭可以用下列類似的話語作為導言，引領信友們進入感恩聖祭的頂峰經驗當中：「讓我們頌謝天主，因為祂在基督內揀選我們，成為祂神聖的子民，並在我們生命所走的整個路程中，始終保護了我們。」
7. 宜採用感恩經第一式、第三式或第四式。（按「彌撒經書總論」第 365 號 d 項：「感恩經第四式：附有不可變換的頌謝詞，扼要地陳述整個救恩史。本感恩經可用於沒有專用頌謝詞的彌撒，以及常年期的主日。這感恩經因其結構關係，不得加念為亡者的特殊經文。」）若採用感恩經第一式及第三式，則頌謝詞可採用「常年主日頌謝詞」

(一)~(八)。

8. 本主日「禮成式」可舉行隆重降福禮。請見《主日感恩祭典(乙)》頁314-315「季節降福經文—常年期」。
9. 最後的結束派遣用語可選用以下格式，並與「彌撒禮成」配合使用：
  - 1) 去傳揚上主的福音！
  - 2) 平安回去，在生活中光榮天主！
  - 3) 平安回去！

## 一周禮儀

1. 平日讀經採雙數年。
2. 這週遇到的慶日及必行紀念日：
  - 8月24日(周一) 聖祿茂慶(巴爾多祿茂)宗徒 慶日
  - 8月27日(周五) 聖曼妮 紀念日(白)
  - 8月28日(周六) 聖思定(奧思定)主教聖師 紀念日(白)

在聖人的慶祝日，我們最終慶祝的一直還是基督。一個人如果能達到非凡的神聖境界，那並不單是因為聖人個人自己努力的結果，卻更是因為天主透過基督而賜予的恩寵在做工。因此，梵二《禮儀憲章》這樣說：「聖人們的慶節實乃宣揚基督在某忠僕身上所行的奇功，並為信友提供應仿效的適當模範。」(第111號)所以，聖人們不會吸引人歸向自己，而是成為指向天主恩寵的路標，是為基督作見證，就如若翰他來是為作見證，為給那光作見證。

因此，教宗本篤十六世在他還是拉辛格樞機時的作品《禮儀的真諦》(*The Spirit of the Liturgy*)中就這麼說到：「從某種程度來說，聖人們構成基督的黃道記號，在此反映天主的聖善。他們來自天主的光，幫助我們更好地承認天主大光的內在寶藏，我們可以在這光中接受他最純潔的光榮。」

## 禮儀須知

1. 本主日可行殯葬彌撒，但禁其他亡者(紀念)彌撒。亦可行「禮典彌撒」，如婚禮彌撒、發願彌撒等。
2. 周間舉行「求恩彌撒」(*Missa votiva*)，可採用適合彌撒的顏色，也可採用本日或本禮儀時期的顏色。(《羅馬彌撒經書總論》第347號)